20 ta' Januar, 1962. Imballef:—

Onor. Dr. W. Harding, C.B.E., K.M., B.Litti, LL.D.

Il-Pulizija

versus

Joseph Dimech

Traffiku — "Parking" — "Motor-Scooters" u "Motor-Cycles".

!l-"parling" imxerred u ndixxiplinat ta' vetturi f'punti nevralgici tat-traffiku ntens fikkostitwixxi perikolu potenzjali ta' sinistri stradali; kif ukoll in-natura tal-"motor-scooters" u tal-"motor cycles" u l-mod fi bih isuquhom il-konducenti taghhom. Il-Qorti:— Rat l-imputazzjoni migjuba mill-Pulizija kontra Joseph Dimech talli f'tas-Sliema, fl-ewwel ta' Mejju 1961, f'xi l-4.30 p.m., saq van numru 6171 minn The Strand (1) b'manjiera traskurata; (2) u naqas idoqq il-horn u jmexxi bil-mod u jaghmel sinjal biex juri ghal liema naha bi hsiebu jaqbad; (3) u naqas jaghti d-dritta lit-traffiku li gej mill-lemin tieghu fi trieq principali; (4) barra minn dan, b'nuqqas ta' hsieb, bi traskuragni u b'nuqqas ta' tharis tarregolamenti, habat ma' motor-scooter numru 28028 u kkagunalu hsara ghad-dannu ta' Brian Pace Axiak; (5) u izjed, ghamel offiza ta' natura gravi minhabba d-dewmien fuq il-persuna tal-istess Brian Pace Axiak, skond ic-certifikat ta' Dr. R. Bartolo, M.D.; bit-talba tal-Prosekuzzjoni biex jigi skwalifikat mill-licenzi koliha tieghu tas-sewqan ghal mhux anqas minn tmient ijiem;

Rat is-sentenza tal-Qorti Kriminali tal-Magistrati ta' Malta tas-16 ta' Awissu 1961, li biha sabitu hati tal-ewwel, it-tielet, ir-raba' u l-hames imputazzjonijiet, b'dan li l-imputazzjoni ta' danni nvolontarji, akkompanjata b'offiża ta' natura gravi nvolontarja minhabba dewmien, tassorbixxi l-imputazzjonijiet l-ohra, u sabitu mhux hati fuq it-tieni mputazzjoni u lliberatu minha; u kkundannatu ghal £6 multa u s-sospensjoni tal-ličenzi tas-sewqan ghal zmien tmient ijiem;

Rat ir-rikors tal-imputat, li bih dan appella mis-sentenza fuq imsemmija u talab li tigi revokata kwantu ghall-imputazzjonijiet li taghhom instab hati, u li hu jigi liberat;

Trattat l-appell;

Ikkunsidrat:

L-impressjoni li l-Imhallef sedenti kien ha mill-provi qabel ma giet kostitwita l-perizja kienet prečižament dik li issa tinsab inkorporata fil-konklužjonijiet tal-perizja, u din giet kostitwita appuntu biex jigu delučidati ahjar l-aspetti tekniči ghar-rasserenament tal-Qorti;

Ma gie pruvat xejn (kif sewwa kkonkluda l-perit) li jista' b'xi mod jippuntella l-imputazzjonijiet li taghhom sabitu hati l-Ewwel Qorti: Il-kawża ta' dan is-sinistru stradali, kif korrettament ikkonkluda l-perit, ghandha tigi ricerkata pjuttost fil-fatt li kien hemm vetturi pparkjati b'mod li kienu jostakolaw il-viżwali, fid-diżattenzjoni tal-konducent tal-motor-scooter, u fil-speed tieghu elevat talment li dan il-konducent, bil-habta, letteralment tar minn fuq is-"saddle", ghadda fi-ajru minn fuq il-bonnet tal-van, u spicca fuq il-bankina ta' quddiet il-bini, wara li ghamel trajettorja fi-ajru ta' kważi sittax il-pied mix-xifer tal-bankina tal-lemin;

A propožitu, il-perit Dr. Cassar, b'dik l-akkuratezza li tiddistingwi r-relazzjonijiet tieghu, ghamel žewģ osservazzjonijiet li ghandhom jitqiesu minn min imiss; wahda dwar il-perikolu potenzjali tal-parking imxerred u ndixxiplinat ta' vetturi f'punti nevralgici tat-traffiku ntens; u l-ohra hekk minnu testwalment espressa:— "Il-kondučenti ta' motor-scooters u motor-cycles, billi huma manovrabbli hafna, u, biex wiehed jghid hekk, jghaddu minn ģewwa xejn u fl-ebda hin, minhabba n-natura sportiva tal-vetturi u l-ežuberanza ģovanili ta' dawk li ģeneralment jirkbuhom, ma jsibu ebda diffikultā li ječcedu fli-speed, u l-iskontri fatali li kellna niddeploraw recentement huma illustrazzjoni ta' dan li qieghed jinghad";

Din l-osservazzjoni assennata tal-perit tikkombacja ma' kommenti recenti kontenuti fir-rivista legali "The Solicitor", Nov. 1961, p. 332, f'dan is-sens:— "A recent television programme focussed long overdue attention on the outlook of all too many young motor-cyclists. Those who work in magistrates' courts so situated as to deal with large numbers of prosecutions involving motor-cyclists will endorse the verdict of the commentators on the programme already mentioned. This was an emphatic gu'lty, guilty of reckless disregard of other road-users, of utter contempt for their own and others' lives, of practices whose deliberate courting of the maximum amount of peril in the shortest possible time beggars description". U kkonkludew:— "Be that as it may, the law can yet be used to bring this kind of practice to an end";

Il-Qorti taqbel mal-perit li ma jistehux jinstabu fir-rizultanzi processwali elementi ta' negligenza, imprudenza jew inosservanza tar-regolamenti mill-parti tal-appellant fil-mod kif hu saq u mmanuvra l-van meta gie biex idur fuq il-lemin tieghu biex jidhol go Marina Street;

Ghal dawn il-motivi;

Prevja adozzjoni tar-rapport peritali;

Tiddecidi billi tilqa' l-appell tirrevoka s-sentenza appellata fil-parti kundannatorja taghha, tiddikjara l-appellant mhux hati 'in toto'', u tordna li jigi liberat.